

145. Среди генуэзцев существовала категория людей, которые находились под покровительством республики, пользовались привилегиями генуэзцев и брали на себя обязанности граждан республики. В кипро-генуэзских договорах специально подчеркивалось, что эта категория людей обладала такими же правами на территории королевства, как и граждане Генуи. Кипрские власти признавали генуэзцем (равно как и венецианцем) любого, кого признают таковым генуэзский подеста на Кипре и его Совет. Однако итальянские купцы негенуэзского происхождения часто выдавали себя за генуэзцев, что вызывало протест со стороны кипрского правительства и заставляло постоянно возвращаться к этому вопросу во время кипро-генуэзских переговоров (*Близнюк С.В. Мир торговли и политики... С.133-134, 149-150*).

146. Речь идет о “белых генуэзцах”. Как правило, это киприоты сирийского происхождения, вступившие под патронат республики, хотя формально остававшиеся подданными короля (*Близнюк С.В. Мир торговли и политики... С. 148-150. См. там же библиографию*).

147. Махера ошибается. Договор был подписан 19 июня 1232 г. при короле Генрихе I (*Mas-Latrie L. Histoire... Т.II. P. 51-56*).

148. Лоджия — административный центр коммуны или местной власти. Каждая крупная коммуна имела свою лоджию. Право ее устройства оговаривалось в дипломатическом договоре.

149. Согласно договору 1232 г., генуэзцам предоставляется право экстерриториальности, которая предполагала неподсудность генуэзцев королевскому суду, за исключением “дел крови”, т.е. убийства и насилия. Именно эти дела и имеет в виду Махера, говоря о королевском правосудии в отношении генуэзцев.

150. Французский язык при дворе Лузиньянов был более употребим и понятен, чем латынь.

151. Жан де Сюр и Жан де Суассон никогда не изгонялись с Кипра, как того требовали генуэзцы.

152. Король Пьер I в это время находился в Венеции. Генуэзцы обещают ему беспрепятственное возвращение на Восток.

153. Этого же человека Махера в § 215 называет Жаном де Кастиа. Кажется почти невероятным назначение на пост казначея королевства человека незнатного происхождения. Это очень высокий поста табели о рангах Кипрского и Иерусалимского королевств, который традиционно занимали представители королевской семьи и высшей знати. Вероятно, Махера что-то путает, называя камергером лицо, более низкое по чину.

154. Досл: “нерегулярные (неупорядоченные) доходы (поступления)”.

155. Королевский Секрет (или Приказ) ведал финансовыми делами королевства, регистрировал предписания короля, касающиеся финансов, был обязан вести учет всех налоговых поступлений, доходов и расходов казны.

156. Члены королевского финансового Приказа (Секрета).